



GLASNIK

OKRAJNEGA
LJUDSKEGA
ODBORA
LJUBLJANA

LJUBLJANA, 1. DECEMBRA 1955

LETO II., ŠTEV. 89

Okrajni ljudski odbor

BILANCA DOHODKOV IN IZDATKOV ZA LETO 1954 ZA MLO LJUBLJANA

(Gradivo za sejo OLO)

Poročilo k bilanci dohodkov in izdatkov bo podano na 4. skupni seji OLO dne 2. XII. t. l., objavljeno pa bo v »Glasniku« po seji.

	Rebalans plana	Realizacija plana	%
I. DOHODKI		v 000 din	
1. Delež na dobičku gospod. organizacij, ki pripada MLO	3.821.000	3.756.892	98.3
2. 5% prometni davek držav. gospod. organizacij	140.000	175.618	125.4
3. 50% prometni davek privat. sekt. in združ. organizacij	150.000	210.915	140.6
4. Dopolnilna dohodnina: kmetov	38.000	36.620	96.3
ostalih poklicev in premoženja	121.000	181.656	150.1
5. Zemljarina	3.000	1.478	49.2
6. Davek na dediščine in darila	9.000	10.431	115.9
7. Državne takse	86.000	106.932	124.3
8. Dohodki uradov in zavodov	93.000	46.924	50.4
9. Ostali dohodki	15.000	67.067	447.1
10. Lokalni prometni davek, takse in drugi lokalni dohodki	56.000	98.434	175.7
11. Prenos sredstev iz republ. kredit sklada (Ur. l. LRS 2-55)	—	165.600	
12. Presežek dohodkov iz leta 1953:			
a) Proračunski	271.000	273.207	100.8
b) Ostali (višek AS, davek na presežek plač itd.)	834.000	1.497.864	179.5
13. Lokalne anuitete	—	39.164	
Dohodki — skupaj	5.657.000	6.668.802	117.8
II. IZDATKI			
1. Administrativni proračun	1.537.911	1.523.801	99.1
2. Proračunske investicije	858.898	830.146	96.6
3. Dotacije gospodarstvu	228.120	226.701	99.3
4. Lokalni investicijski sklad	1.008.871	941.513	93.3
5. Sklad za stanovanjsko komunalno graditev		133.411	
6. Delež republiki (45% od obdajljivih dohodkov 1954)	2.023.200	2.463.970	121.7
7. Presežek dohodkov nad izdatki		549.260	
IZDATKI — skupaj	5.657.000	6.668.802	117.8
Presežek dohodkov nad izdatki je treba zmanjšati za v letu 1954 angažirana sredstva za investicije, in sicer:			
1. Za kreditiranje investicij v gospodarstvu	20.475		
2. Za kredite prenešene v stanovanjski sklad	266.589		
3. Za kredite prenešene iz republiškega kreditnega sklada	6.435	293.499	
Presežek sredstev za leto 1954 znaša		255.761	

PREDLOG ZA RAZDELITEV USTANOV IN ZAVODOV MED OKRAJ IN OBČINE (Gradivo za sejo OLO)

- I. SVET ZA GRADBENE IN KOMUNALNE ZADEVE OLO**
Na območju mesta vzdržujejo in izgrajujejo komunalne naprave in izvajajo razne usluge komunalni zavodi, komunalna podjetja in komunalne ustanove.
- a) Finančno samostojni zavodi komunalnega značaja so:**
1. Uprava cest OLO Ljubljana
 2. Mestna kanalizacija
 3. Mestni vodovod
 4. Mestna vrtnarija
 5. Mestni pogrebni zavod »Zale«
 6. »Javna razsvetljava«
 7. »Snaga«
 8. »Javna tehnična«
 9. Javna kopališča
- b) Komunalna podjetja so:**
1. Električna cestna železnica
 2. Mestna plinarna
 3. »Labod«, javna pralnica
- c) Komunalne ustanove:**
1. Zoološki vrt.
 2. Izven ožjega pojma komunale

delujeta na področju mesta in okraja še podjetji »Elektro Ljubljana« in »Elektro Ljubljana-okolica« z nalogo oskrbe okraja z električno energijo in vzdrževanjem električne mreže napetosti 35 kV in omrežja nizke napetosti.

Komunalni zavodi so organizirani kot finančno samostojni zavodi v smislu zvezne uredbe ter krijejo stroške vzdrževanja svojih naprav in uslug, z mesečnim obračunom enemu kolektivnemu naročniku (zaenkrat je to še do konca l. 1955 proračun bivšega MLO), ali pa predlagajo mesečne ali občasne račune izvršenih uslug ali dobav individualnim naročnikom.

Svojo razširjeno reprodukcijo pa jim v celoti omogoča družba z dotacijo preko svojega predstavništva v obliki OLO ali ObLO.

Nekateri komunalni zavodi pa krijejo tudi del stroškov za vzdrževanje z dotacijo, ki jo dobi-

vajo od družbe, ker dohodki s strani individualnih koristnikov ne zadoščajo za pokrivanje vzdrževalnih stroškov.

V skupino, ki predlaga obračun le enemu kolektivnemu naročniku, spadajo: Uprava cest OLO, Mestna kanalizacija, Mestna vrtnarija, »Javna razsvetljava« in »Snaga«.

V skupino, ki obravnava storjene usluge ali dobave z individualnimi naročniki, spadajo: Mestni vodovod, Mestni pogrebni zavod »Zale«, Javna tehnična.

V skupino, ki delno zaračunava usluge koristnikom, delno pa dobiva dotacijo s strani družbe, spadajo »Javna kopališča«, ker bi bila cena storjene usluge previsoka in se ne bi mogli državljanji posluževati prepotrebne naprave za osebno higieno.

Komunalna podjetja krijejo za sedaj še v celoti svoje stroške obratovanja in vzdrževanja s strani koristnikov njihovih naprav.

Pri razširjeni reprodukciji, pri nekaterih že tudi pri preprosti, se pojavlja vprašanje kritja potrebnih stroškov s strani družbe v obliki dotacije, da se ne bi cena uslug dvignila nad ono mero, ki bi šla v znižanje življenjske ravni državljanov.

Medtem ko komunalni podjetji »Mestna plinarna« in »Labod« še obvladujeta preprosto reprodukcijo, pa se pri Električni cestni železnici že pojavlja potreba po dotaciji s strani družbe za pokritje stroškov preproste reprodukcije.

Komunalna ustanova proračunskega značaja je Zoološki vrt, ki le v majhni meri krije stroške vzdrževanja (cca 10%), medtem ko je razvita reprodukcija odnosno njegova izgradnja vezana izključno na dotacijo družbe.

Skoraj pri vseh komunalnih napravah in izvajanju komunalnih uslug presega delokrog območje ene občine na teritoriji Ljubljane, v nekaterih primerih pa tudi okraja (osebni lokalni promet, zoološki vrt, cestna mreža).

Nekateri komunalni zavodi opravljajo tudi izvršilno funkcijo na svojem področju dela v pogledu obravnavanja naprav, pristanka na priključke, soglasja za tehnično izvedbo itd. (Uprava cest OLO, Mestna kanalizacija, Mestna vrtnarija za parke in javne nasade).

Izgradnja in vzdrževanje komunalnih naprav morata biti vsklajeni, da preprečimo vsaj v okviru dosegljivih možnosti škoda, če bi se izgrajevale brez medsebojne povezave (ceste, kanali, vodovodi, plinovodi, lokalni promet).

Perspektivni investicijski programi izgradnje mreže te in druge komunalne naprave zajemajo v večini primerov območje celotnega mesta, kakor ga more zajeti njegov regulacijski načrt.

Isto velja za letne programe graditve, ki morajo biti vsklajeni s perspektivnim programom in potrebami celotne izgradnje ne ne le glede na ozko potrebo nekega dela celote.

Tehnični predpisi za izgradnjo in vzdrževanje komunalnih naprav ter njih tarife morajo biti na območju mesta enake in se ne bi smele razlikovati na območju mesta po posameznih občinah.

Se vedno leži vsa izgradnja komunalnih naprav le na operativni, ki so jo ustvarili v nekaj letih posamezni zavodi ter so do neke stopnje tudi mehanizirali svoj tehnološki postopek gradnje in vzdrževanja. Gradbena podjetja, ki bi lahko prevzela del izgradnje, tega ne morejo, ker so zaposlena z večjimi nalogami ali niso specializirana za te vrste gradnje.

Izdatki za vzdrževanje komunalnih naprav v uporabnem stanju in plačilo opravljenih uslug se poravnava na dva načina:

1. Porabniki individualno poravnajo opravljene usluge (voda, plin, prevoz, pogreb, tehtanje, pranje in čiščenje) v celoti ali pa le delno (n. pr. kopanje), ostanek krije družba z dotacijo.
2. Družba nosi vse stroške vzdrževanja (ceste, mostovi, ograje, parki, kanalizacija, javna razsvetljava, javna snaga) na

osnovi mesečnih obračunov, ki jih posamezni zavodi predlagajo. Pri tem uživajo komunalni zavodi in podjetja določene olajšave glede obvez do družbe, ki jih morajo sicer izpolnjevati gospodarske organizacije (manjša amortizacija, pri obrestih na osnovna sredstva itd.), kar je utemeljeno s tem, da se za poravnava stroškov za vzdrževanje komunalnih naprav uporablja del akumulacije, ki jo ustvarja družba.

Prav gotovo predstavljajo tarife za komunalne usluge zelo važen faktor v življenju državljanov ter se vsaka zviševanja odražajo v višini standarda.

Za sestavo predloga proračuna za l. 1956 se je osvojilo načelo, da naj predvidi vsaka občina na ozemlju Ljubljane ustrezajoča sredstva za poravnava stroškov za izgradnjo in vzdrževanje komunalnih naprav ali izvajanje uslug, ki odpadejo na njo. Pri tem se je naletelo na zelo velike težave pri izbiri merila, ki naj bo merodajno za določitev na občino odpadajočega dela. So naprave in usluge, ki sicer leže na ozemlju ene občine, jih pa koristijo prebivalci skoraj vseh občin v večji ali manjši meri (n. pr. ceste, kanali, parki, mestni promet, plin, vodovod, pokopališče, javna razsvetljava itd.), zaradi česar je določitev pravičnega merila zelo težka in praktično neizvedljiva.

Od 9 komunalnih zavodov ima svoj sedež 7 v občini Ljubljana-Center, 1 v občini Ljubljana-Bežigrad, 1 pa je okrajnega značaja (Uprava cest OLO).

Od 3 komunalnih podjetij sta 2 v občini Ljubljana-Center, 1 v občini Ljubljana-Siška.

Komunalna ustanova Zoološki vrt je v občini Ljubljana-Vič.

Zaradi take razporeditve odpade na občino Ljubljana-Center največji del potrebnih izdatkov za izgradnjo in opremo teh zavodov in podjetij, da se bodo usposobili za boljše izvajanje komunalne službe.

Isto velja za izgradnjo mreže komunalnih naprav, predvsem glavnih vodov (n. pr. severni zbiralnik bi morala finansirati občina Ljubljana-Bežigrad, glavne zbiralnike ob Ljubljani pa občini Ljubljana-Center in Moste; podobno velja tudi za druge naprave), ki predstavljajo v izgradnji največje stroške in najtežja dela ter se morajo zgraditi za potrebe mesta kot celote in ne le za eno občino.

To problematiko je opošteval tudi statut okrajnega ljudskega odbora, ki je v členu 10 določil, da opravlja okrajni ljudski odbor skupne komunalne zadeve, ki imajo skupen pomen za občine, ki sestavljajo enotno mestno območje, ter v členu 11, kjer so določene naloge, ki jih na tem polju opravlja okrajni ljudski odbor (enotni predpisi za posamezne komunalne naprave v Ljubljani, perspektivni plan, letni plan, višino sredstev ter njih razdelitev med občine, ustanavljanje zavodov in podjetij komunalnega značaja, predpisuje poslovanje in tarife, imenuje organe za upravljanje zavodov itd.).

Svet za gradbene in komunalne zadeve OLO Ljubljana je

ZBIRNI PREGLED ZAKLJUČNIH RAČUNOV FINANČNO SAMOSTOJNIH ZAVODOV MLO LJUBLJANA ZA LETO 1954

(Priloga k zaključnemu računu in gradivo za sejo OLO)

	Število zavodov	Dohodki				Izdatki			
		Planirano	Izvršeno	Planirano	Izvršeno	Planirano	Izvršeno	Planirano	Izvršeno
Svet za gospodarstvo	3	46,160.000	55,013.460	—	—	45,092.000	41,303.421	1,068.000	13,710.039
Svet za gradb. in komunalne zadeve									
Mestni vodovod		77,686.000	97,207.996	—	39,461.834	53,686.000	113,376.041	24,000.000	23,293.789
Mestni zavod »Snaga«		14,000.000	18,566.461	23,000.000	27,013.178	37,000.000	42,275.165	—	3,304.474
Javna razsvetljava		1,000.000	3,741.052	26,000.000	27,866.772	27,000.000	30,567.669	—	1,040.155
Mestna kanalizacija		—	6,947.065	26,000.000	88,103.830	26,000.000	88,357.234	—	6,698.661
Pogrebni zavod »Zale«		23,720.000	28,512.788	—	—	23,720.000	27,294.272	—	1,218.516
Uprava cest		1,700.000	112,611.757	63,000.000	240,249.181	64,700.000	345,572.205	—	7,288.733
Mestna vrtnarija		4,000.000	14,390.528	18,000.000	18,456.970	22,000.000	29,143.074	—	3,704.424
Javno kopališče		1,140.000	1,677.141	1,660.000	795.551	2,800.000	2,471.335	—	1,359
Zoološki vrt		420.000	760.053	5,740.000	4,262.111	6,160.000	4,265.839	—	756.325
Uprava nepremičnin		122,136.000	118,548.944	—	—	122,136.000	108,352.039	—	10,196.905
Pionirska železnica		—	—	100.000	—	100.000	—	—	—
Skupaj Svet za gradb. in komunalne zadeve	11	245,802.000	402,963.785	163,500.000	446,214.427	385,302.000	791,674.873	24,000.000	57,503.339
Svet za prosveto									
Otroški vrtci	11	12,976.000	15,570.029	2,907.000	2,679.000	15,883.000	17,474.545	—	774.484
Dijaški domovi	4	30,666.000	35,881.197	4,238.000	4,238.000	34,904.000	38,978.323	—	1,140.874
Domovi ind. in strokovnih šol	10	57,318.000	75,853.606	5,281.000	5,276.100	62,599.000	77,934.524	—	3,195.182
Studentski domovi in menze	4	43,581.000	60,096.755	9,082.000	4,790.997	52,663.000	63,750.053	—	1,137.699
Vajenski domovi	7	27,342.000	30,864.703	2,345.000	2,373.110	29,687.000	32,581.269	—	656.544
Dijaške kuhinje	4	10,993.000	3,166.807	1,486.000	606.000	12,479.000	3,625.737	—	147.070
Učne delavnice	6	36,294.000	46,938.625	1,000.000	—	37,060.000	37,547.260	234.000	9,391.365
Skupaj Svet za prosveto	46	219,170.000	268,371.722	26,339.000	19,963.207	245,275.000	271,891.711	234.000	16,443.218
Svet za kulturo	6	11,928.000	20,181.377	33,411.000	35,667.880	45,113.000	55,566.190	226.000	283.267
Svet za zdravstvo									
Splošni zdravstveni zavodi	7	210,396.000	220,867.479	11,881.000	13,625.544	222,277.000	226,405.233	—	8,087.790
Lekarne	12	201,750.000	232,967.022	1,226.000	—	200,357.000	226,823.878	2,619.000	6,143.144
Skupaj Svet za zdravstvo	19	412,146.000	453,834.501	13,107.000	13,625.544	422,634.000	453,229.111	2,619.000	14,230.934
Svet za socialno varstvo	5	8,409.000	8,693.427	5,664.000	5,664.000	14,073.000	15,692.438	—	419.989
Vsega skupaj	90	943,615.000	1,209,058.272	242,021.000	521,135.058	1,157,489.000	1,629,357.744	28,147.000	102,590.586

razpravljal o teh zadevah na svoji seji ter sprejel sklep, da naj ostanejo komunalni zavodi, podjetja in ustanove, ki so pomembni za vse mesto, v pristojnosti okraja, komunalni zavodi, podjetja in ustanove, ki pa niso pomembni za celoto in v tehničnem smislu ne predstavljajo določene enote, pa naj bodo v pristojnosti občin, kjer imajo svoj sedež.

1. V pristojnosti OLO Ljubljana naj ostanejo naslednji zavodi in podjetja:

Uprava cest
Mestna kanalizacija
Mestni vodovod
Mestna vrtnarija
»Zale«
Javna razsvetljava
»Snaga«
Električna cestna železnica
Mestna plinarina

2. V pristojnost občin pa naj pridejo:

Javna tehnična
Javna kopališča
»Labod«
Zoološki vrt.

Pri vseh zavodih naj se izvolijo novi upravni organi, ki naj bodo izvoljeni iz vrst predstavnikov tistih občin, ki so na zavodu zainteresirane in enega predstavnika okraja, ter drugi del upravnega odbora, ki ga izvoli delovni kolektiv (2 tretjini : 1 tretjini).

Svet za gradbene in komunalne zadeve OLO Ljubljana daje prednji predlog obema zboroma OLO v razpravo in potrditev.

II. SVET ZA KULTURO OLO

Pri delitvi ustanov in finančno samostojnih zavodov je vodilo tajništvo Sveta za kulturo OLO zakonito določilo, ki je zapopadeno v zakonu o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov. Tajništvo Sveta za kulturo okraja smatra, da so vse glasbene šole in knjižnice, katere predlaga, da se dodelijo v kompetenco novonastalih občin, takega značaja, da spadajo v občinsko pristojnost. Prav tako smatra, da je nekaj

gledališč, ki so dosedaj spadala pod bivši MLO občinskega značaja, kakor n. pr. Sentyakobsko gledališče in pa Mestno lutkovno gledališče. V svojem dosedanjem poslovanju je tajništvo Sveta za kulturo zapazilo, da se porajajo slična gledališča več ali manj na področju dosedanjih občin, zato predlaga, da se tudi naše Sentyakobsko gledališče in Mestno lutkovno gledališče dodeli pristojnosti občine.

Kar se tiče ustanov in zavodov, ki si jih je Tajništvo Sveta za kulturo okraja obdržalo v svoji kompetenci, naj omenimo Mestno gledališče, ki s svojo dejavnostjo daleko presega okvir občinske dejavnosti, saj je to poleg našega dramskega gledališča vodilni zavod te vrste.

Pionirska knjižnica, ki po svojem naslovu prav gotovo spada v občinske dejavnosti, opravlja vse druge in večje naloge, ki daleko presegajo okvir občine t. j. estetska vzgoja mladine, kar se ne izraža samo v izposojevanju knjig, temveč tudi v uvajanju mladine v področju likovne in glasbene umetnosti, kakor tudi v spoznavanje jezikov. Zato je Svet mnenja, da pri tej stvari morajo sodelovati vse občine našega okraja.

Jakopičev paviljon, Ljubljanski festival in Slovenska knjižnica presegajo okvir občinske dejavnosti, ker te ustanove po svoji dejavnosti opravljajo delo, ki je ne samo okrajnega značaja, temveč tudi republiškega.

Sicer pa se je Svet za kulturo okraja pri svojem predlogu striktno držal določil zgoraj cit. zakona, tako, da je predlagal dodelitev nižjih glasbenih šol in knjižnic občinam, ker izraz te dejavnosti po svojem bistvu prav gotovo spada izključno v njihovo kompetenco.

Člane okrajne ljudske skupščine opozarjamo in prosimo, da naj se pri odločanju razmejitev držijo gornjih načel in upoštevajo naš predlog.

Predlagana je naslednja razdelitev:

I. Okrajni ljudski odbor

1. Srednja glasbena šola
2. Srednja baletna šola
3. Mestni muzej
4. Mestni arhiv
5. Slovenska knjižnica
6. Ljubljanski festival
7. Jakopičev paviljon
8. Šola za umetno obrt
9. Mestno gledališče
10. Pionirska knjižnica

II. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Center
2. Mestna knjižnica
3. Mestno lutkovno gledališče
4. Sentyakobsko gledališče

III. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Šiška
2. Mestna knjižnica Šiška

IV. Občinski ljudski odbor

1. Mestna knjižnica Bežigrad

V. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Vič
2. Mestna knjižnica Vič

VI. Občinski ljudski odbor

1. Mestna knjižnica

VII. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Moste
2. Mestna knjižnica Moste

III. REDNA SEJA OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA

se je vršila 9. novembra 1955 pod vodstvom predsednika ObLO dr. Sobe Štefana.

(Iz sejnega zapisnika)
Na dnevnem redu je bilo:
1. Poročilo komisije za prevzem arhivov in inventarja.
2. Poročilo komisije za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti.

VIII. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Sentvid
2. Mestna knjižnica Sentvid

IX. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Polje
2. Mestna knjižnica Polje

X. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Medvode

XI. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Kamnik

XII. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Litija

XIII. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Domžale

XIV. Občinski ljudski odbor

1. Glasbena šola Mengeš

III. SVET ZA GOSPODARSTVO

Svet za gospodarstvo je na svoji 1. seji razpravljal o finančno samostojnih zavodih, ki so se bavili z gospodarsko dejavnostjo in ki so bili do reorganizacije državne uprave v pristojnosti bodisi ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, bodisi v pristojnosti okrajnega ljudskega odbora Ljubljana okolica.

Ker pa so ti zavodi predvsem lokalnega značaja ter bi po reorganizaciji državne uprave že po svoji naravi in dejavnosti morali preiti v pristojnosti področnih občin, je Svet za gospodarstvo sklenil predlagati okrajnemu ljudskemu odboru, da prenese pristojnost za zadeve in naloge naslednjih finančno samostojnih zavodov:

Na občinski ljudski odbor

1. Mestne klavnice Ljubljana
2. Ljubljanske mlekarne in
3. Upravo tržišč

Občinski ljudski odbor Kamnik

Sadna drevesnica v Kamniku. Hkrati pa je sklenil predlagati, da ostane Okrajni ljudski odbor pristojen za zadeve in naloge naslednjih finančno samostojnih zavodov:

Okrajni ljudski odbor pa naj ostane pristojen za:

- a) konjačije (kafiljerije) v Zg. Kašlju
- b) Revizijski zavod

Oba ustanovljena po ljudskem odboru glavnega mesta Ljubljana.

Ta dva zavoda zajemata namreč področje celega okraja, saj se konjačija bavi s predelavo poginulih živali in odpadkov ter je kot taka edinstvena na področju okraja Ljubljana, revizijski zavod pa po svoji naravi lahko opravlja zadeve iz svoje pristojnosti za vse gospodarske organizacije okraja.

Občinski ljudski odbori

OBČINA LJUBLJANA-VIČ

vitev premoženjskih pravic in obveznosti.

3. Poročilo Sveta za stanovanjske zadeve o stanovanjski problematiki in priporočilih Mestnega sveta.

4. Predlog in sklepanje o ustanovitvi stanovanjske skupnosti in ustanovitvi stanovanjske uprave.

5. Razprava in sklepanje o odloku o postopku pri razdeljevanju stanovanj.

6. Predlog odloka o dopolnilnih plačah in položajnih dodatkih uslužbencev ObLO Ljubljana-Vič.

7. Imenovanje komisij.

8. Imenovanje arbitrov v svet občinske arbitraže za delovne spore.

9. Gospodarske zadeve.

10. Personalne zadeve.

I.

Poročilo komisije za prevzem arhivov in inventarja je dal tov. Savenc Franc. Po razpravi je bilo poročilo soglasno sprejeto s priporočilom, da starejši neraben arhiv občine Brezovica pred uničenjem pregleda komisija Državnega arhiva LRS.

II.

Poročilo komisije za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti je dal tov. Kusar Alojz. V kratkih potezih je omenil nepremičnine SLP in njihovo vrednost in ugotovil, da bo morala občina skleniti nove zakupne pogodbe za agrarna zemljišča, ki jih daje v najem.

Sklad za obnovo gozdov je na Brezovici znašal v začetku oktobra 77.000 din, sklad sredstev iz gospodarske in komunalne dejavnosti pa 261.000 din.

S prevzemom bivše občine Brezovica je Občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič prevzel tudi obveznost dozidave šolskega poslopja na Brezovici ter stavljal v proračun za leto 1956 za dovršitev prve etape in zgraditev vodovoda znesek 14.025.000 dinarjev.

Na ozemlju bivšega MLO, ki spada pod občino Ljubljana-Vič, je 182 hiš Uprave nepremičnin, ki pa posluje začasno še v okviru Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana ter bo na občino Vič odpadajoči del prenešen šele z ustanovitvijo Stanovanjske uprave, ki se formira ter bo predlog predložen posebni razpravi.

Bivši MLO je imel tudi obveznosti v garancijah za kredite podjetjem. Te garancije je izdal izven Ljubljane Okrajni ljudski odbor Ljubljana-okolica. Novi Okrajni ljudski odbor je prevzel tozadevne obveznosti MLO in OLO-okolica, zato občina Vič do izdaje novih navodil nima tozadevnih obveznosti. Ker je po odločbi določeno, da se vodijo vsi finančni posli bivšega MLO in OLO Ljubljana-okolica do novega proračunskega leta v okviru Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana, ne ljudskega odbora Ljubljana, ne more komisija ugotoviti nobene premoženjske stanja tega premoženjskega stanja (obvez in presežkov), dokler ne bo delo na okraju zaključeno. Naloga komisije obstoja začasno le v evenditiranju ter bo komisija poročala dokončno stanje šele v začetku prihodnjega leta.

Po razpravi je ljudski odbor vzel poročilo na znanje, komisijo pa zadolžil, da poda izpolnjeno poročilo najpozneje po zaključku proračunskega leta, ko bo mogoče ugotoviti točno premoženjsko stanje.

III.

Poročilo o stanovanjski problematiki in o priporočilih Mestnega sveta je dal predsednik Sveta ObLO za stanovanjske zadeve tov. Matelič Alojz. Razprava in sklepanje je sledilo po IV. in V. točki dnevnega reda.

IV. in V.

Ustanovljena je Stanovanjska skupnost za območje občine Vič in Stanovanjska uprava.

Tudi ta dva predloga je obravnaval tov. Matelič Alojz:

Na podlagi določil uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš (Ur. l. FLRJ št. 29-54), ki je začel veljati z dnem 14. VII. 1954 je Mestni ljudski odbor gl. m. Ljubljane ustanovil stanovanjsko skupnost za vse hiše, ki se družbeno upravljajo in sicer posebej za stanovanjske hiše, ki jih je zgradilo podjetje »Lito-stroj«, in posebej Stanovanjska skupnost za vse ostale hiše, ki

se družbeno upravljajo. Obenem je navedeni ljudski odbor ustanovil z odločbo Stanovanjsko upravo, ki je opravljala posle za obe navedeni stanovanjski skupnosti.

Po zakonu o pristojnosti občinskih okrajnih ljudskih odborov (Ur. l. FLRJ št. 34-371/55 — priloga 1-B točka 2-III) je pristojen za te zadeve občinski ljudski odbor.

V območju občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Vič je 182 hiš, ki se družbeno upravljajo. Te hiše dajejo 1.174.000 dinarjev najemnine na mesec, ki se odreja stanovanjski skupnosti.

Potrebno in umestno je, da se za območje občine ustanovi z odlokom stanovanjska skupnost in z odločbo ustrezna stanovanjska uprava.

V okviru stanovanjske uprave bo posloval tudi referat za distribucijo stanovanj. Pristojnost Stanovanjske uprave za zadeve o razdeljevanju in odpovedi stanovanj določa republiška uredba o razdeljevanju in odpovedi stanovanj (Ur. l. LRS št. 19-55). Statut občine predvideva Urad za stanovanjske zadeve, ki pa po ustanovitvi Stanovanjske skupnosti ne pride več v poštev kot posebna upravna enota in bi ga bilo treba ukiniti.

V razpravi so sodelovali tovarši: Camernik Franc, Ponikvar Janez, Krajger Olga, Kianta dr. Rajko, Skok Ciril, dr. Šoba Stefan in Matelič Alojz. Vsi odborniki so soglašali s poročili in predlogi poročevalca, posebej pa med drugim z načeli vprašanja nadzidave tudi malih hiš z mansardami, kar naj pregleda posebna komisija ali pa Stanovanjska uprava z dobro evidenco. Listnikom naj se nudi krediti za nadzidavo in izrecno zagotovi možnost, da po dovršeni nadzidavi sklene pogodbo z najemnikom, po kateri lahko po določeni dobi odpove najemniku in doseže izvržbo, ako bi rabil nadzidano stanovanje za svoje najbližje sorodnike in kolikor jim že takoj ne da stanovanja v najem. V ostalih primerih pa naj se ne upošteva prošnje za večjo ali novo stanovanje, za katerega prosijo taki najemniki, ki so iz drugih krajev priselili v svoje stanovanje svoje sorodnike. Sredstva hišnih svetov za popravila novih stavb, ki ne potrebujejo popravil, naj se virirajo za stare stavbe, ki ne zmorejo popravil. O tem naj bi razmislil stanovanjski svet, vsekakor pa naj se doseže spremembo republiških predpisov v tem, da se delež za odvajanje sredstev iz najemnin različno določi po dotrajanosti posamezne stavbe. Komisija za prioriteten red bo določala vrstni red upravičenih prosilcev, ki naj bo vidno razobešen na stanov. upravi. Zaposleni prosilci, bodo mogli vlagati prošnje samo na občini, kjer imajo zaposlitev. Občine in podjetja pa lahko gradijo stan. stavbe tudi na območju druge občine, dočim sami razpolagajo s stanovanji. Koordinacijo vrši stanovanjski svet občin, po potrebi in priporočilu pa Mestni svet. Vsekakor stanovanjsko vprašanje ne bo rešeno z distribucijo, temveč z izgradnjo stanovanj, za kar morajo imeti največji interes podjetja in ustanove same, predvsem s prispevanjem v občinski stanovanjski sklad, ki bo prejel svojo

prvo bazo 1. jan. 1956, ko bo razdeljen centralni stanovanjski sklad MLO.

Po razpravi je ljudski odbor soglasno sprejel:

1. Poročilo Sveta za stanovanjske zadeve s priporočili v razpravi.

2. Naslednji odlok o ustanovitvi stanovanjske skupnosti.

Na podlagi 1. in 2. člena splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Ur. l. FLRJ št. 26-269/55) in člen 4., 8. in 10. statuta občine z dne 18. VIII. 1955 etr na podlagi 4. člena uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš (Ur. l. FLRJ št. 29-344/54) je sprejel Občinski ljudski odbor Ljubljana-Vič na 3. redni seji dne 26. okt. 1955

odlok

o ustanovitvi stanovanjske skupnosti za območje občine Ljubljana-Vič

1. člen

Ustanovi se Stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Vič, ki obsega vse hiše, ki se družbeno upravljajo v območju občine.

2. člen

Stanovanjska skupnost začne poslovati takoj.

3. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«. (Slične odloke o ustanovitvi stanovanjske skupnosti so sprejele tudi ostale občine na območju Ljubljane.)

3. Odločbo o ustanovitvi stanovanjske uprave:

Na podlagi 1. in 2. člena splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Ur. l. FLRJ št. 26) in I. in VII. člena zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov (Ur. l. FLRJ št. 26-371/55) 1. in 2. člena zakona o pristojnostih občinskih in okrajnih ljudskih odborov o zadevah, ki so urejene z dosedanjimi republiški predpisi in prilogi I. in II. (Ur. l. LRS št. 26-130/55) 8., 10. in 31. člena statuta občine z dne 18. VIII. 1955 ter na podlagi 5. člena uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš (Ur. l. FLRJ št. 29-344/55) izdajam po sklepu Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Vič na 3. redni seji dne 26. okt. 1955

ODLOČBO

o ustanovitvi Stanovanjske uprave Občine Ljubljana-Vič

1. Ustanovi se Stanovanjska uprava občine Ljubljana-Vič s sedežem v Ljubljani, Tržaška c. 3.

2. Stanovanjska uprava opravlja posle stanovanjske uprave po določenih uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš ter po določenih uredbe o razdeljevanju in odpovedi stanovanj.

3. Dohodki stanovanjske uprave se ustvarjajo iz dela sklada za upravo hiš, ki ga določi Svet stanovanjske skupnosti.

4. Poslovanje stanovanjske uprave vodi šef, ki je odgovoren za izvršitev predračuna dohodkov in izdatkov in za celotno poslovanje.

5. Stanovanjska uprava je dolžna predložiti Svetu za stanovanjske skupnosti v potrditev letni predračun dohodkov in izdatkov in zaključni račun.

6. Stanovanjsko upravo upravlja Svet stanovanjske skupnosti po določenih 39. člena uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš.

7. Stanovanjska uprava posluje po določenih uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš ter drugih veljavnih predpisih.

8. Pravila stanovanjske skupnosti sprejme Svet stanovanjske skupnosti in potrdi občina.

ski ljudski odbor Ljubljana-Vič.

Ta odločba velja od dne 22. okt. 1955.

4. Odlok o postopku o razdeljevanju stanovanj (glej Glasnik št. 87, dne 22. nov. 1955)

VI.

Po razložitvi, ki jo je dal tov. Hribar Franc, je bil v skladu z navodili Izvršnega sveta in Okrajnega ljudskega odbora razveljavljen prejšnji in izglasovan nov odlok o dopolnilnih plačah uslužbencev ObLO, ki je bil vsklajen s tovrstnimi odloki drugih občin.

VII.

Imenovana je komisija za obravnavo in pritrjevanje k tarifnim pravilnikom gospodarskih organizacij iz naslednjih občinskih odbornikov: Belič Viktor, Klobučar Franc, Merčun Franc, Nedeljkovič Vukadin in Snoj Silvo. Tajniške posle opravlja pravni referent Penko Alojz.

Komisija za odločanje v zadevah prodaje stanovanjskih hiš SLP sestavljajo:

1. Vrhovnik Stane, odbornik,
2. Bajuk Stana, odbornik,
3. Camernik Franc, odbornik,
4. Macele Angela, odbornik,
5. Mlekuš Slavko, odbornik
6. Slak Franc, Državni sekretariat za notranje zadeve LRS,
7. Centa Pavla, upokojenka. Notranje gorice,
8. Sraka Stefan, Industrijski biro.

Na predlog komisije za izvolitve in imenovanja je postavljena tudi Komisija za uslužbenska vprašanja (Urbančič Marjan za predsednika; člani: tajnik OLO Butala Vinko, dalje načelnik oddelka za splošne zadeve in proračun in zastopnik sindikalne organizacije).

Ljudski odbor je potrdil imenovanje naslednje Komisije ObLO za registracijo prebivalstva:

1. Butala Vinko, tajnik ObLO, za predsednika komisije,
2. dr. Koščak Anton, višji prav. referent, za tajnika komisije.

OBČINA LOŠKA DOLINA

III. SEJA OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA

je bila 6. novembra 1955 pod vodstvom podpredsednika Občinskega ljudskega odbora tov. Mlakarja Jožeta in ob prisotnosti republiškega poslanca tovarša Haceta Matevža.

Sprejet je bil naslednji dnevni red:

1. Pregled sklepov zadnje seje.
2. Izvolitev komisij.
3. Imenovanje sodnika za prekrške.
4. Pritožbe v stanovanjskih zadevah.

I.

Ljudski odbor je ugotovil, da so bili sklepi prejšnje seje izvršeni, le popravo občinske ceste (IV. reda) v Babnem polju se še ne vrši, ker ni finančnih sredstev.

II.

V urbanistično komisijo so imenovani:

1. Tomec Lojze, predsednik, član Gosp. sveta, preds. Turističnega društva.
2. Nelc Maks, član, gradbeni tehnik.
3. Lekan Drago, član, gradbeni delovodja.

3. Maglic Franc, matičar na Brezovici, za člana komisije,

4. Setnikar Jože, šef Krajevnega urada na Brezovici, za člana komisije,

5. Pivk Simon, šef Stanovanjske uprave, za člana komisije.

Ta komisija je imenovana za izvedbo odloka Okrajnega ljudskega odbora o registraciji prebivalstva (odlok in obrazložitev sta bila objavljena v 79. številki »Glasnika« z dne 25. oktobra 1955).

VII.

V listo arbitrov za Svet občinske arbitraže za delovne spore sta kot zastopnika ObLO Vič imenovana tov. Belič Viktor in Kralj Vinko.

IX.

Med gospodarskimi zadevami je ljudski odbor potrdil:

pravila podjetja »Elektroprojekt« in pravila lekarne Vič;

nato je ljudski odbor soglasno odklonil prošnjo Černe Franca, da bi mu občinski ljudski odbor vrnil v last 30 ha površine, ki jo je z darilno pogodbo v letu 1949 podaril državi in od katere ima sam v najemu 7 ha

X.

Za načelnika gospodarskega oddelka ObLO je postavljen tov. Krume Ernest, za šefa stanovanjske uprave pa tov. Pivk Simon.

XI.

Na lastno prošnjo je bil razrešen tov. Strman Božo mesta direktorja podjetja »Hrana« za naslednika pa postavljen tov. Kos Franc.

Za direktorja »Zadružne tehnike Liva« je imenovan tov. Smerkolj Anton.

Na lastno prošnjo je bil razrešen tov. Vidmar Drago članstva v Svetu za kulturo ObLO, na prosto mesto pa izvoljen tov. Paternost Metod.

Pred zaključkom seje se priporoči ljudski odbor na predlog tov. Hribar Franca, da se pospešeno uredi pridobitev zemljišča 3 x 3 m² za postavitve transformatorja za teren Dolgi most.

4. Subic dr. Branko, član, zdravnik.

5. Janežič Ivanka, član, kmetijski tehnik.

6. Zalar Anton, rajonski elektromonter.

Ljudski odbor ni imenoval posebne obrtne in gradbene komisije. Te zadeve rešuje Svet za gospodarstvo.

Proračunsko komisijo sestavljajo:

1. Mlakar Jakob, predsednik, in člani
2. Mlakar Franc — Lož.
3. Krajc Justa.
4. Mlakar Jože.
5. Bavec Franc.

III.

Za sodnika za prekrške je bil izvoljen tov. Kastelic Franc.

IV.

Ljudski odbor je po obrazložitvi zavrnil dve pritožbi proti stanovanjskim odločbam kot neosnovani.

V.

Tajnik ObLO je seznanil odbornike z idejnim predlogom družbenega plana za leto 1956, v katerem je prikazana gospodarska dejavnost posameznih občinskih podjetij v letu 1955. (Iz sejnega zapisnika.)

Izveček iz poročila o poslovanju obrtnega podjetja »ŠPORTNO IN MODNO KROJAŠTVO«, Ljubljana, Resljeva cesta 1, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno 1. januarja 1953 z odločbo MLO Ljubljana. V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 19 delavcev in uslužbencev, ustvarilo 4.351.717 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so bile v redu poravnane. Podjetje je rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor sta imela redno zasedanja ter so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA			BILANCA na dan 31. decembra 1954			PASIVA		
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev					
1.	Osnovna sredstva	382	1.	Sklad osnovnih sredstev	382			
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—			
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	65	3.	Razni skladi	75			
B. Obratna sredstva			B. Viri obratnih sredstev					
4.	Skupna obratna sredstva	165	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	100			
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva					
5.	Kupci in druge terjatve	7	7.	Dobavitelji in druge obveznosti	27			
6.	Druga aktiva	—	8.	Druga pasiva	35			
D. Finančni uspeh			D. Finančni uspeh					
7.	Razporejeni dobiček	256	9.	Dobiček	256			
8.	Izguba	—	10.	Kritje izgube	—			
Skupaj:		875	Skupaj:		875			
Vodja računovodstva: Kranjec Marija			Predsednik upravnega odbora: Cokan Andrej			Direktor podjetja: Kraljič Vid		

Izveček iz poročila o poslovanju podjetja »STOL«, tovarna upognjenega pohištva Kamnik,

Podjetje je ustanovljeno z odločbo Predsedstva vlade LRS S-zak. št. 33 z dne 26. 9. 1946. Ima novejšje poslovne prostore, strojni park je že zelo izrabljen. Za investicije se je porabilo 24.455.000 din lastnih sredstev. Izkoriščen kredit je znašal 185 do 230 milijonov dinarjev. Obveznosti je izpolnjevalo v redu. — Povprečno je bilo zaposlenih 825 oseb. — Nad 53% izdelkov se je izvozilo.

AKTIVA			BILANCA na dan 31. decembra 1954.			PASIVA		
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev					
1.	Osnovna sredstva	301,651	1.	Sklad osnovnih sredstev	301,290			
2.	Investicije v teku	8,480	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—			
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	116,808	3.	Razni skladi	134,909			
B. Obratna sredstva			B. Viri obratnih sredstev					
4.	Skupna obratna sredstva	267,298	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	186,154			
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva					
5.	Kupci in druge terjatve	102,017	7.	Dobavitelji in druge obveznosti	159,831			
6.	Druga aktiva	25,539	8.	Druga pasiva	30,767			
D. Finančni uspeh			D. Finančni uspeh					
7.	Razporejeni dobiček	446,765	9.	Dobiček	446,765			
8.	Izguba	—	10.	Kritje izgube	—			
Skupaj:		1.268,558	Skupaj:		1.268,558			
Vodja računovodstva: Lešnik Vladimir			Predsednik upravnega odbora: Bavčar Boris			Direktor podjetja: Istenič Anton		

Izveček iz poročila o poslovanju podjetja Slaščičarna PELICON ADOLF, drž. obrtni mojster, Ljubljana, v letu 1954

Podjetje je poslovalo pod firmo »Slaščičarna Pelicon Adolf, drž. obrtni mojster« kot obrtno podjetje z enim obratom. Povprečje zaposlenih je 7 oseb. Skupni promet je znašal 6 milijonov dinarjev. Plan je bil v celoti dosežen. Knjigovodstvo je ažurno in v redu.

AKTIVA			BILANCA na dan 31. decembra 1954			PASIVA		
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev					
1.	Osnovna sredstva	572	1.	Sklad osnovnih sredstev	572			
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	222			
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	223	3.	Razni skladi	—			
B. Obratna sredstva			B. Viri obratnih sredstev					
4.	Skupna obratna sredstva	814	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	330			
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva					
5.	Kupci in druge terjatve	6	7.	Dobavitelji in druge obveznosti	484			
6.	Druga aktiva	2	8.	Druga pasiva	9			
D. Finančni uspeh			D. Finančni uspeh					
7.	Razporejeni dobiček	16	9.	Dobiček	16			
8.	Izguba	—	10.	Kritje izgube	—			
Skupaj:		1,633	Skupaj:		1,633			
Vodja računovodstva: J. Korun			Predsednik upravnega odbora: Koman Stanko			Direktor podjetja: Pelicon Adolf		